

Con «Las Arrecogías...», Granada

pone un grito de libertad en Madrid

CONCHA VELASCO PIDE AMNISTIA EN NOMBRE DE MARIANA PINEDA

MADRID. — "Granada con los liberales", "¡Amnistía!", "¡Viva la Constitución!", "¡Pedrosa, asesino!", "¡Libertad!", mientras entra el público, las "manolas" y "costureras" del Albaicín bailan, cantan y hacen pintadas sobre el telón o tapias del "Beaterio de Santa María Egipcíaca", donde "las arrecogías" esperan que los liberales de Granada les abran las puertas. En la obra de Martín Recuerda, dirigida por Adolfo Marsillach, se integran los elementos dramáticos (el sufrimiento de las presas comunes y políticas, sometidas a la disciplina de las monjas que están al frente del "Beaterio", representando a una Iglesia apoyando el poder conservador frente al sentimiento religioso del pueblo oprimido) con los elementos populares: los bailes y cantes del pueblo granadino en su fiesta del Corpus, montados con tanta maestría por Mario Maya y Enrique Morente, que han unido su trabajo, como artistas granadinos, al de Martín Recuerda para colocar este grito de libertad que Granada pone en el Teatro de la Comedia de Madrid.

UNA POLITICA AUTENTICA

Cuando "Las arrecogías..." y el pueblo liberal que ellas representan anuncian que Mariana Pineda ha sido ejecutada y el público reacciona con aplausos airados de protesta por tal injusticia, Concha Velasco, que hace el papel de la heroína granadina, frena con un gesto al público indicándoles que la obra aún no ha terminado. Y es ella la que, como Concha Velasco, ciudadana, interpretando el sentir del pueblo de hoy, dice que de haber llegado antes la amnistía de Fernando VII Mariana Pineda no hubiera muerto. Es en ese momento final, de síntesis histórica, cuando el espectador se convierte en primer protagonista de "Las arrecogías...". En ese momento Martín Recuerda logra romper las barreras entre escenario y patio de butacas y trasladar la fecha de 1830 en Granada a la de febrero de 1977 en el Teatro de la Comedia o en cualquier rincón oscuro de España, donde, de una u otra manera, se ha ejercido o se ejerce la represión y se plantea la necesidad acuciante de romper con la luz de la libertad.

Concha Velasco, identificada en su compromiso como actriz y como ciudadana, con el papel que encarna en la obra de Martín Recuerda, nos dice sobre Mariana Pineda:

"Es un personaje tremendamente atractivo, no sólo por lo que representa para mí como actriz, sino por lo que fue Mariana Pineda: una heroína desgraciadamente poco cono-

cida por el pueblo, salvo para los iniciados a través de la Mariana de Lorca, y en una versión lírica y romántica. Investigando sobre este personaje, y queda mucho por investigar, sabemos ya que no era una mujer romántica, sino una política auténtica."

—¿En qué medida te identificas con Mariana Pineda?

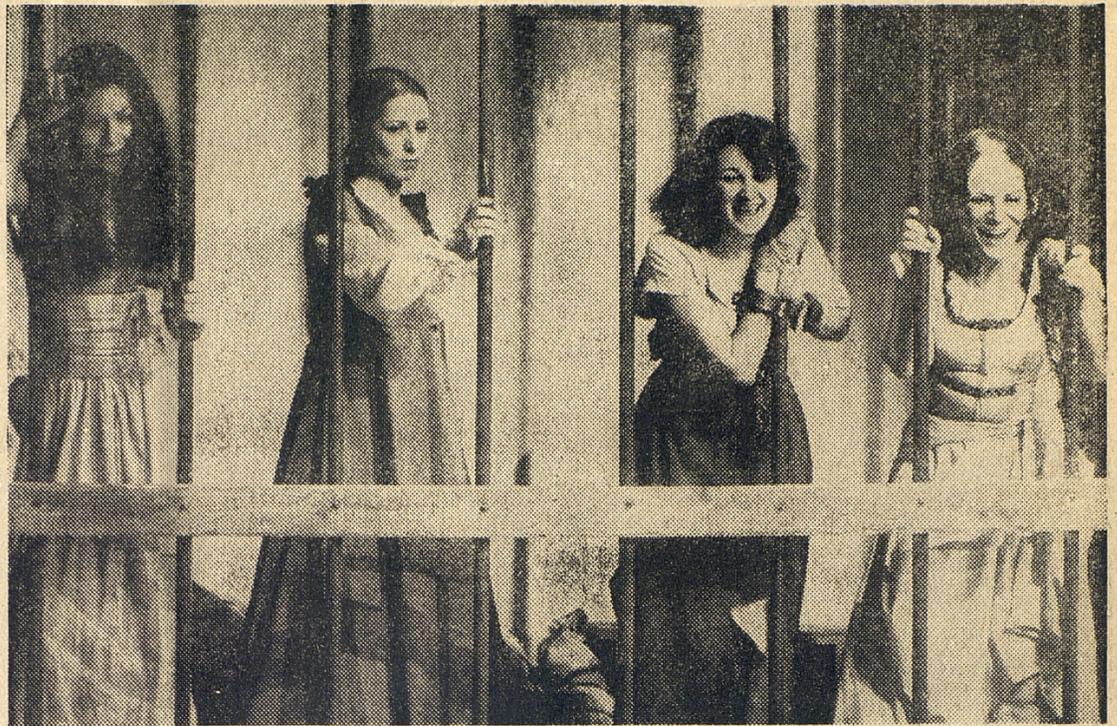
—Yo no tengo el sueño de estar en

la cárcel. Pero, si fuera necesario por defender la libertad de España, si que no me importaría.

LA BANDERA DE LA LIBERTAD

—Cuando a lo largo de tu trabajo en la obra hablas de libertad, amnistía y otras cuestiones hoy de actualidad, ¿qué sientes?

—Siento una gran tristeza. Es muy triste que la historia se repita y que



nos dé estos ejemplos de héroes valientes y sacrificados. Que se repitan y no consigan su propósito. Como actriz, siento un gozo enorme al interpretar Mariana Pineda, y como persona, me llena de tristeza el que haya existido este personaje y el que tenga que existir. Que no hiciera falta el sacrificio de tantas vidas, ni haya cárceles, ni patibulos. Eso sería maravilloso.

—¿Qué piensas de las presas políticas?

—Una enorme admiración por estas mujeres que luchan. Yo espero que algún día no haya necesidad de presos políticos.

—Mariana Pineda luchó por la bandera de los liberales, ¿cuál es la bandera de Concha Velasco?

—Mi bandera es la de todos. La bandera de la libertad, la de los derechos humanos, la de un mutuo respeto a la conducta de todos los ciudadanos; la del respeto, en definitiva, a la comunidad. Detesto el terrorismo, venga de donde venga.

—¿Qué destacarías como más positivo en la aportación de Martín Recuerda?

—Yo creo que lo más positivo es que una obra basada en 1830, escrita en 1970, está de actualidad en 1977. Esto, además de ser un acierto del autor, para nosotros, como pueblo, es un síntoma triste y desesperanzador. Por otra parte, es muy positivo que la obra cumpla una función específica.

—No cabe duda que el público relaciona tu trabajo aquí con tu experiencia en la cárcel.

—Así es. Pero, por mi parte, como ex presa política, no hay una reactivación de mis sentimientos al inter-

pretar este papel. Si así lo hiciera sería infravalorarme como intérprete.

—¿Qué piensas de la obra?

—Esta pieza, si se hubiera estrenado en su momento, hubiera planteado una situación paralela a la que describe. Hoy, también, aunque ya podemos verla con más distancia, pero tiene de vigencia, y ese es el hecho más importante que yo le veo, el plantear la necesidad de libertad y amnistía.

MARSILLACH: "UN GRITO EN FAVOR DE LA LIBERTAD"

A Adolfo Marsillach hay que reconocerle el mérito de haber puesto en escena con tanta fidelidad "Las arre-

cogías...". Marsillach ha conseguido, con la colaboración de Mario Maya y Enrique Morente, trasplantar con autenticidad los elementos populares granadinos, como requería el texto, a la obra. "Esto no ha sido difícil —nos comenta el director catalán— porque el texto está impregnado de Granada. Ha bastado una buena lectura para llevarlo a escena".

—¿Qué vigencia tiene hoy "Las arrecogías..."?

—Es un grito en favor de la libertad. Un grito que hoy sigue siendo necesario. Es también un canto popular de la historia. No cabe duda que la obra está en plena vigencia. "Las arrecogías..." termina con una reflexión sobre la amnistía y específica que de haber llegado antes la amnistía, Mariana Pineda no hubiera muerto. Todo esto es un caso cierto hoy.

—¿Teatro político?

—El teatro siempre es político, incluso cuando no se lo propone. Pero es político dentro de unos límites. En último término, la única que hace política es la Administración, que determina lo que hay que hacer. Dentro de los márgenes en los que nos movemos, es un teatro rabiosamente español e incide sobre unas constantes nuestras: con el enfrentamiento entre el pensamiento liberal y el pensamiento absolutista, que con distintos nombres han perpetuado luchas continuas en nuestra historia.

Aparte de que su contenido político, que no es un panfleto, llega al público sano.

—¿Y sobre la amnistía pendiente?

—Pues, seguir pidiendo hasta que llegue.

M.ª PAZ BALLESTEROS: "NO HAY UNA REACTIVACION DE MIS SENTIMIENTOS"

La cárcel de verdad, y no ésta del "Beaterio de Santa María Egipcíaca", privó de libertad a María Paz Ballesteros, como presa política. Cayó en la redada efectuada a raíz de los hechos de la "Calle del Correo". Al verla en la celda de castigo del "Beaterio", al espectador le resulta difícil disociar el trabajo tremendamente dramático que desarrolla como presa con argollas en las manos y su condición de ex presa política en la cárcel de Yserias de Madrid.

—Esta es la primera vez que hablo —nos dice en su camerino del Teatro de la Comedia— después de salir de la cárcel. Lo mío es algo que ha pasado. Es como cuando se muere un familiar o un amigo. Hay que hacer un paréntesis y seguir con nuestra vida. No he querido enarbolar el estandarte de ex presa política. Demstraría ser una actriz mediocre si ahora intentara pasar factura o aprovecharme de ésta u otras ocasiones.

Yo soy una mujer —añade— que se rige mucho por el cerebro; que tiene el 50 por ciento de cerebral y, a veces, más, y que, por lo tanto, tal vez decepcione si digo, teniendo en cuenta esto, que para mí, como actriz, el participar en esta obra supone el haber colaborado con la puesta en escena de un texto varios años marginado, que está en la línea que hace años me tracé."

—¿Como persona?

—Como ciudadana me interesa fundamentalmente que el espectáculo llegue, que el público reciba la obra y, además, participe en la petición de amnistía y libertad.

UNA ACTIVISTA

—Sobre esta obra se ha dicho que viene a ser como "el mitin de la Comedia".

—Bueno, aún con las reservas que

Por ANTONIO RAMOS
(Enviado especial de IDEAL)

Foto: RICARDO MARTIN

EN LA OBRA DE MARTIN RECUERDA SE INTEGRAN LOS ELEMENTOS POPULARES GRANADINOS CON LA COLABORACION DE MARIO MAYA Y ENRIQUE MORENTE

le tenga a la palabra mitin, reconozco que si eso significa hacer de alguna manera participes a los espectadores de la obra, me parece que sí. El teatro ha sido, hasta ahora, el único sitio donde se han podido reunir más de 500 personas con autorización gubernativa. El teatro ha tenido cierto poder de convocatoria. Pero, en fin, más que mitin, yo diría que "Las arrecogías..." produce una comunicación.

—¿Cómo ves las dos obras sobre este personaje de Mariana Pineda, la de Lorca y la de Martín Recuerda?

—Con toda mi admiración hacia Lorca (y teniendo en cuenta que de no haber existido su Mariana Pineda, probablemente, como coincide en señalar la crítica, Martín Recuerda no hubiera escrito la suya), pienso que esta Mariana Pineda es más cierto como personaje. La de Lorca es un personaje bello, que no corresponde al de una luchadora política. Como mujer activista, me atrae este personaje de Martín Recuerda.

Por último, quisiéramos acabar este trabajo más que con un aplauso, pues en realidad no son aplausos lo que piden "Las arrecogías...", sino gritos de amnistía y libertad, con una reflexión que hace José Martín Recuerda sobre nuestro teatro:

"La inquietud dramática del teatro occidental ha debido tener los mismos signos que la inquietud dramática española "pisoteada" en estos últimos tiempos. Inquietud que no ha podido verse en nuestros escenarios —salvo alguna excepción— debido a las causas que están en el ánimo de todos. La cultura y la dramaturgia españolas han sido unas víctimas más de nuestro país. Ojalá que este afán mío de confraternizar e intentar aclarar lo que hasta ahora nos ha estado vedado, no sea motivo de miserables guerrillas individualistas que siempre se escapan y se adivinan en el subtexto, no sólo de cualquier frase o palabra escritas o habladas, sino en el más cruel de los silencios o en juicios halagatoriamente falsos. A estas alturas nos conocemos demasiado bien. Sería inútil no hablar con claridad. Todos sabemos que se ha luchado y sacrificado mucho para que nuestro teatro tenga el lugar que, por derecho propio, le pertenece. No quisiera encontrarme con la España aquella que detuvo la evolución natural del proceso de mis obras —y las de mis compañeros— y me hizo tener que exiliarme voluntariamente, denunciado y condenado. Quisiera encontrarme con la España de ahora. ¿Existirá?..."

IMPORTANTE EMPRESA AMBITO NACIONAL SOLICITA DELEGADO

PROXIMA INICIACION DE SU ACTIVIDAD COMERCIAL
EN GRANADA Y PROVINCIA

DESEAMOS CONTACTAR CON HOMBRE DE EMPRESA INTERESADO
EN ASOCIARSE EN LA EXPLOTACION DE NUESTRA ACTIVIDAD
SOCIAL

EXIGIMOS:

- Capacidad de organización y práctica directiva para mantener Departamento Comercial y la proyección trazada desde la Central - Madrid.
- ELEVADO NIVEL EJECUTIVO Y REFERENCIAS DE PERSONALIDAD Y SOLVENCIA.

OFRECEMOS:

- Participación económica mensual que superará las pesetas 100.000 más compensación de beneficios según la propia evolución de la entidad.
- Orientación, puesta en marcha y asesoramiento continuo por la Dirección Comercial Central-MADRID.
- DELEGACION en exclusiva, producto muy representativo y con el máximo de mercado en potencia.

Interesados, concertar entrevista, previa llamada telefónica, al señor PANE - Teléfono 22 14 23 - HOTEL LOS ANGELES. (Garantizamos absoluta reserva.)

OFICIALES CHAPISTAS Y CONDUCTOR-MECANICO

NECESITA importante Empresa de ARANDA DE DUERO (Burgos) para ramo automóviles — Interesados, llamar al

BENIGNO VAQUERO CUI Teléfono 500347